

APPLICATION FOR LOCAL FUND TRANSFERS

MCB Bank Ltd, Sri Lanka.

			y only for S annexure v						andatory o	nly for RT0	GS along v	vith other i	informa	ation. If there are more than
												Date:		
APPLICA	NT DETAI	LS & PAYI	MENT MOD	DE:										
		NAME / TIT	TLE OF ACCO	UNT				ACCO	JNT NO				ONTACT	INFORMATION
											Mobile No Office No			
LEASE DE	BIT MY / OU	R ABOVE AC	COUNT AND	PROCES	S THIS I	REQUES	ST AND REC	COVER ANY CHARGES	INCURRED.		000110			
ELECT F	PAYMENT	/ TRANSF	ER TYPE:											
	RTGS			SLIPS	L			CEFT		LPOP (GOVERN PAYME	IMENT		ı	NTERNAL FUND TRANSFERS (Only within MCB accounts)
ENEFIC	ARY DET	AILS:												
EQUEST 1					_	DENE	FICIARIES							
CCOUNT N	lo:					NAME								
CCY		AMC	DUNT IN FIGL	IRES		1 1				AMOL	JNT IN WORI	DS		
			_]								
RENEFICIA	RIES ADDF	RESS:												
*BANK NAN	IE:							*BANK CODE:			*BRANCH CODE / NA	ME :		
SWIFT CO	DE:				**BA	NK ADD	RESS:							
	OSE FOR TH											*REFEREN		
EQUEST 2	_											(,,	
CCOUNT N	lo:					BENE	FICIARIES							
CCY		AMC	OUNT IN FIGU	IRES		INAIVIE				AMOL	JNT IN WORI	DS		
BENEFICIA	ARIES ADDF	RESS:												
*BANK NAM	IE:							*BANK CODE:			*BRANCH CODE / NA	ME :		
*SWIFT CO	DE:				**BA	NK ADD	RESS:							
	OSE FOR TH											*REFEREN (Max 15 Dig		
REQUEST 3														
CCOUNT N	lo:					NAME	FICIARIES -							
CCY		AMC	OUNT IN FIGL	IRES		1 1				AMOL	JNT IN WORI	DS		
			_]								
BENEFICIA	RIES ADDF	RESS:												
BANK NAM	IE:							*BANK CODE:			*BRANCH CODE / NA	ME:		
*SWIFT CO	DE:				**BA	NK ADD	RESS:							
	OSE FOR TH											*REFEREN (Max 15 Dig		
of my / our	· knowledą and statu	ge and I / W tory / intern	Ve hereby a ational regu	gree to	the boo	ind by	the terms		earing overl	leaf and cor	nfirmed tha	t above req	juest co	re true and correct to the best omply with the terms and
			Authorized				•					ized Signa		
Note: Au	thorized 9	Signatories	of Logal on	titios ar	o roau	irad ta	affiv the	Company rubber S	tamn"					



TERMS AND CONDITIONS

- 1. Transfers of funds, under local or foreign remittances are affected at the sole risk and responsibility of the applicant/remitter. The Bank will not be held liable for any delay or non-delivery of the remittance, due to failure of the Electronic media, error or omission in transmission of message, any other reason or circumstances beyond the control of the Bank. In such instance, no claims for indirect consequential loss will be accepted by the Bank.
- 2. Changing the value date after effecting the payment in the mode of SWIFT/SLIP, is not permitted by the Bank.
- 3. Any inquiry, confirmation and charges of any type, in respect to the remittance and payment thereof, from our correspondents/Agents abroad will be subject to payment of cost, as determined by the Bank.
- 4. Any charges, Taxes duties, levied on remittances by the Government or any other Govt. agency will be recovered, separately by the prescribed rate.
- 5. The Current rate of exchange for the remittances is applied and the same will not be disputed at anytime either by the applicant or beneficiary, and no claim whatsoever, in this regard will be entertained.
- 6. The Bank may post pay orders on the written request of the client. The Bank will not be liable in any way for the non-receipt of any payorder(s) by the client or the wrongful receipt, damage and use of any pay order by any third party.
- In case of lost/stolen Demand Draft/Pay Orders, the duplicate there of will only be issued after completion of all the formalities relating to the duplicate instruments and submission of indemnity Bond.

නියමයන් සහ කොන්දේසි

- 1. දේශීය හෝ විදේශීය ජේෂණ යටතේ මුදල් හුවමාරු කිරීම අයදුම්කරුගේ/ ජේෂකයාගේ සම්පූර්ණ වගකීමකි. විදු8ුත් මාධාවල අසාර්ථකත්වය, පණිවිඩ සම්ජේෂණය කිරීමේදී සිදුවන දෝෂයක්/ අතපසු වීමක්, වෙනත් හේතුවක් හෝ ජේෂණ ජුමාදයක් හෝ ලබා නොදීම සදහා බැංකුව වගකියනු නොලැබේ. බැංකුවේ පාලනයෙන් පරිභාහිර තත්ත්වයන්ට මුහුණ දුන් අවස්ථාවක, වකු හෝ ජුතිවිපාක පාඩු සදහා බැංකුව වගකියනු නොලැබේ.
- 2. SWIFT/ SLIPS ආකාරයෙන් ගෙවීම් සිදු කිරීමෙන් පසු, වලංගු දිනය වෙනස් කිරීම සදහා බැංකුව විසින් අවසර ලබා නොදේ.
- 3. විදේශයන්හි සිටින අපගේ නියෝජිතයන්ගේ ප්‍රේෂණ සහ ඒවා සදහා ගෙවීම සම්බන්ධයෙන් ඕනෑම ආකාරයක විමසීමක්, තහවුරු කිරීමක් සහ ගාස්තුවක් බැංකුව විසින් තීරණය කරනු ලබන පරිදි ගෙවීමට යටත් වේ.
- 4. රජය හෝ රජයේ ඕනෑම ආයතනයක් විසින් ජේෂණ සඳහා අය කරන ඕනෑම ගාස්තු, බදු හෝ තීරුබදු. රජයේ නියෝජිත ආයතන විසින් වෙන් වෙන් වශයෙන් පනවා ඇති අනුපාතයන්ට අයකරනු ලැබේ.
- 5. ජුේෂණ සදහා වත්මන් විනිමය අනුපාතිකය අදාළ වන අතර අයදුම්කරු හෝ පුතිලාභියා විසින් ඕනෑම අවස්ථාවක එය සම්බන්ධව ආරවුල් නොකර ගත යුතු අතර, මේ සම්බන්ධයෙන් කිසිදු හිමිකම් පෑමක් බැංකුව විසින් දරනු නොලැබේ.
- 6. සේවාදායකයාගේ ලිඛිත ඉල්ලීම මත බැංකුව විසින් බැංකු අණකර තැපැල් කළ හැකිය. සේවාලාභියා වෙත කිසියම් බැංකු අණකරයක් නොලැබීම හෝ වෙනත් තෙවන පාර්ශවයක් විසින් කිසියම් බැංකු අණකරයක් වැරදි ලෙස ලබා දීම, හානි කිරීම සහ භාවිත කිරීම සම්බන්ධයෙන් බැංකුව කිසිදු ආකාරයකින් වගකියනු නොලැබේ.
- 7. නැතිවූ/සොරකම්කරන ලද බැංකු අණකර සම්බන්ධයෙන්, එහි අනුපිටපත නිකුත් කරනු ලබන්නේ, අනුපිටපත් වලට අදාළ සියලු විධිවිධාන සම්පූර්ණ කර අදාළ ලියකියවිලි ඉදිරිපත් කිරීමෙන් පසුව පමණි.

விதிமுறைகள் மற்றும் நிபந்தனைகள்

- 1. உள்நாட்டு மற்றும் வெளிநாட்டு நிதிப்பாரிமாற்ற அனுப்பீடுகள், விண்ணப்பதாரி/பணம் அனுப்புவரின் முழுப் பொறுப்பில் இயக்கப்படுகின்றது. அனுப்பப்படும் பணத்தில் தாமதம் அல்லது விநியோகிக்கப்படாமை, இலத்திரனியல் ஊடகத்தின் செயலிழப்பு, தவறு அல்லது தகவல் அனுப்பும் முறையில் விடுபடுதல், வங்கியின் கட்டுப்பாட்டுக்கு அப்பாற்பட்ட காரணங்கள் அல்லது சந்தர்ப்பங்களுக்கு வங்கி பொறுப்பாகாது. அத்தகைய சந்தர்ப்பத்தில், மறைமுக அல்லது அதன் விளைவாக ஏற்படும் இழப்பீடு வங்கியினால் ஏற்றுக்கொள்ளப்படமாட்டாது.
- 2. SWIFT/SLIP முலம் பணம் செலுத்திய பின்னர், திகதியின் பெறுமதியில் மாற்றம் செய்தல் வங்கியினால் அனுமதிக்கப்படமாட்டாது.
- 3. எங்களுடைய வெளிநாட்டு நிருபர்கள்/முகவர்களுடனான பணம் செலுத்துதல் அல்லது கொடுப்பணவிற்கான விசாரணை, உறுதிபடுத்தல் மற்றும் எந்த வகைக்குமான கட்டணங்கள், வங்கியனால் தீர்மானிக்கப்படும் செலவுக்குட்பட்டவை.
- 4. பணக்கொடுப்பணவில் அரசாங்கம் அல்லது மற்றொரு அரச முகவரினால் அறவிடப்படும் ஏதாவது கட்டணங்கள், வரிகள், நிர்ணயிக்கப்பட்ட விலையில் தனியாக மீளப்பெறப்படும்.
- கொடுப்பணவிற்கான தற்போதைய நாணயமாற்று விகிதம், விண்ணப்பதாரி அல்லது பயனாளியினால் எந்த நேரத்திலும் சர்ச்சைக்குட்படுத்தப்படமாட்டாது மற்றும் இது சம்பந்தமான எந்த வித கோரிக்கையும் வரவேற்கப்படமாட்டாது.
- 6. வாடிக்கையாளரின் எழுத்து மூல கோரிக்கைக்கமைய, காசுக்கட்டளை தபாலில் அனுப்பப்படும். காசுக் கட்டளைகள் வாடிக்கையாளருக்கு சென்றடையாமை /பிழையாக கிடைக்கப்பெற்றமை/சேதம் விளைவிக்கப்பட்டவை/மூன்றாம் நபர் பயன்பாடு போன்ற காரணங்களுக்கு வங்கி பொறுப்பேற்காது.
- தொலைந்த /திருடப்பட்ட வங்கி கேள்வி வரைவோலை /காசுக் கட்டளைகளுக்கு, நகல் பிரதிகளுக்கான சட்ட ஓழுங்குகள் முடிவடைந்து ஈட்டுறுதிப் பிணைமுறி சமர்ப்பித்த பின் நகல் பிரதி வழங்கப்படும்

Application duly completed	* Funding Advised to treasury
Placed received stamp	Documentary evidence obtained for the purpose
Signature verified	* Form1obtained(exchange against LKR)
Funds available/Approval for overdraw obtained	Exchange rate approval for special rates
Name Clearance obtained	* Advance Payment declaration form(for advance payment only) y evidence and confirm that the transaction is compatible with the customer profile